

Iglesia Católica

Nuestra Señora de los Dolores

3700 Thomas Street
Memphis, Tennessee 38127-5259
(901) 353-1530

Pastor: Padre Bryan P. Timby
Misa en Español los Domingos a las 5:00 pm

Adoración Eucarística cada Primer Viernes, 9 am-12 pm

Benedicción cada Primer Viernes, 12 pm

Clases de Preparación Bautismal para los Padres, el Segundo jueves de cada mes a las 7 p.m.

Quinceañeras: Notifique por favor la oficina de la parroquia UN AÑO antes de que su hija celebra su décimo quinto cumpleaños para asegurar que ella recibió la instrucción apropiada.

© J. S. Paluch Co., Inc.



Decimosegundo Domingo del Tiempo Ordinario
21 de junio de 2009



**El que vive según Cristo
es una criatura nueva.**

— 2 Corintios 5:17

Decimosegundo Domingo del Tiempo Ordinario

ABIERTOS A LA PALABRA DE DIOS

Hoy la Iglesia comienza un período del Tiempo Ordinario que durará cinco meses. El vigor litúrgico del tiempo Pascual y las fiestas de la Santísima Trinidad y del Santísimo Cuerpo y la Santísima Sangre de Cristo se calma en este largo período por delante. Durante el Tiempo Ordinario, uno de los evangelistas nos revela la vida de Cristo. Este año hemos estado leyendo a san Marcos. Comenzamos esta semana escuchando su relato de cuando el Señor Jesús calmó las aguas tempestuosas. Por medio de este milagro Jesús pone a prueba la fe de sus seguidores. Al comenzar el Tiempo Ordinario abrámonos al poder de la palabra de Dios para que provoque un cambio en nosotros. Roguemos para que nuestra fe se fortalezca y nos convirtamos en discípulos cada vez más fieles. © Copyright, J. S. Paluch Co.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Aquí se romperá la arrogancia de tus olas (Job 38:1, 8-11).

Salmo — Demos gracias al Señor por sus bondades (Salmo 107 [106]).

Segunda lectura — Ya todo es nuevo (2 Corintios 5:14-17).

Evangelio — ¿Quién es éste, a quien hasta el viento y el mar obedecen? (Marcos 4:35-41).



© J. S. Paluch Co., Inc.



Sábado, 20° de junio, 4:00 p.m.

Prop Populo

Domingo, 21° de junio, 8:00 am

Todas Padres

Domingo, 21° de junio, 10:30 am

Todas Padres

Domingo, 21° de junio, 5:00 pm

Todas Padrees

Lunes, 22° de junio, 8:15 am

Ralph Fouche +

Martes, 23° de junio, 8:15 am

Int. de Justin Mosley

Miércoles, 24° de junio, 6:30 pm

Florence Taulman +

Jueves, 25° de junio, 8:15 am

Charlena Lobianco +

Viernes, 26° de junio, 8:15 am

Servicio Comunión

Sábado, 27° de junio, 4:00 pm

Langston y Bray familias y Rache Renee

Hooten +

Domingo, 28° de junio, 8:00 am

Pro Populo

Domingo, 28° de junio, 10:30 am

Tony Salvati +

Domingo, 28° de junio, 5:00 pm

Charlena Lobianco +

Recordar a los muertos ofreciendo la masa para ellos es una cosa honorable a hacer. Llame la oficina para tener una masa dicha para su amó unos.

Ruegue para el Enfermo

En el hospital: Rachel Beaty (HealthSouth Rehab)

Barbara Allard, Grace Aspinall, Dewey Aureli, Theresa Baker, Don Bennis, June Bennis, Rebecca Bethune, Julius (Sonny) Black, Kay Bolgeo, Crissy Brigance, Carole Brunner, Fred Brunner, Robert Butler, John Calipari, Keith Carpenter, Trudi Collier, Abrahan Delado, DePriest Family, James Essary, Tony Drewitz, Margaret Dries, Elena Everroad, Rena Frazier, John Paul Fields, Carolyn Fracchia, Alice Fricks, Sue Guinn, Linda Gonzales, Theresa Greco, Eileen Haklitch, Amanda Hall, Bootsie Hammett, Peggy Hooten, Lynn Hupp, Michael Jackson, Margaret Jones, Earline Johnson, George Klein, Robert Kuehner, Butsy Lanigan, Mildred Lewis, Henry Littleton, Erika Lopez, Robert Lutts, Jerry Lynn, Louise Macdonald, Shirley Mayo, Thomas Miller, Bill Nutt, Eudora Mays, Sandra O'Daniel, Frances O'Toole, Brinda Paravicini, Jackie Perfetti, Tony Oliviera, Elaine Perry, Waldyr Poilis, Dr. Cheryl Pearson, Kenneth Rainey, Louisa Reilly, Carolyn Roberts, Jorge Roque, James & Maureen Spain, Steve Stromberg, Brooklyn Swann, Fr. Bryan Timby, Keith Trenham, Carolyn Walsh, Lewis Wilkinson, Mary Wilson, and Angie Wright, Shorty Zsidi.



© Annika Nelson

Escuela Bíblica Vacacional – “Pablo y la Iglesia Subterránea” es el tema de la Escuela Bíblica Vacacional para este año que será efectuada del 22-24 de junio en Nuestra Señora de los Dolores. Necesitamos 10 adultos voluntarios para que representen artesanos y carpinteros en los puestos del Foro Romano, cada una de las cuatro noches. Se requerirá disfraces. Los personajes necesarios son preparadores de coronas, trabajadores de lana, propietarios de sacrificios de animales, también como otros siete más. Favor de comunicarse con Brenda Plessinger o la Oficina Parroquial si a usted le gustaría ayudar a nuestra gente joven en su jornada de fe durante este Año de San Pablo.

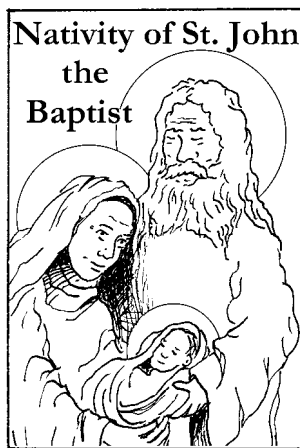
TRADICIONES DE NUESTRA FE

Jesús promete a sus discípulos una vida en abundancia (Juan 10:10). Él desea lo mejor para nosotros y quiere que estemos bien en todos los aspectos de nuestra vida: familia y amistades, trabajo, economía, salud, etcétera. Sin embargo, Jesús también nos promete la persecución y el maltrato (Marcos 10:29; Mateo 5:11; Lucas 6:22; Juan 15:18).

La vida abundante es bella pero nunca fácil. La vida cristiana es como toda vida humana; tiene momentos de tranquilidad y de tempestad. Así como un día nos brilla el sol, otro día nos sacuden los vientos y nuestras pequeñas lanchas parecen inundarse.

No hay que desanimarse o asustarse cuando lleguen estas tormentas. Más bien, hay que recordar el Evangelio (Marcos 4:35-41) donde Jesús duerme en la barca de sus discípulos. Es interesante el detalle de Jesús quien, cansado y tranquilo, duerme mientras el mar sacude a la barca y a los discípulos. Menos mal que se les ocurrió recurrir al Señor. Y tú, ¿qué haces cuando el viento sopla y la vida te estremece? No temas, despierta a Cristo a quien llevas en tu corazón.

~ Fray Gilberto-Glz, OFM, © Copyright, J.S. Paluch Co.



LOS SANTOS Y OTRAS OBSERVANCIAS

Domingo:	Decimosegundo Domingo del Tiempo Ordinario; Día de los Padres; Inicio del verano
Lunes:	San Paulino de Nola; San Juan Fisher y Santo Tomás Moro
Miércoles:	La Natividad de San Juan Bautista
Sábado:	San Cirilo de Alejandría; Santa María Virgen



Collections

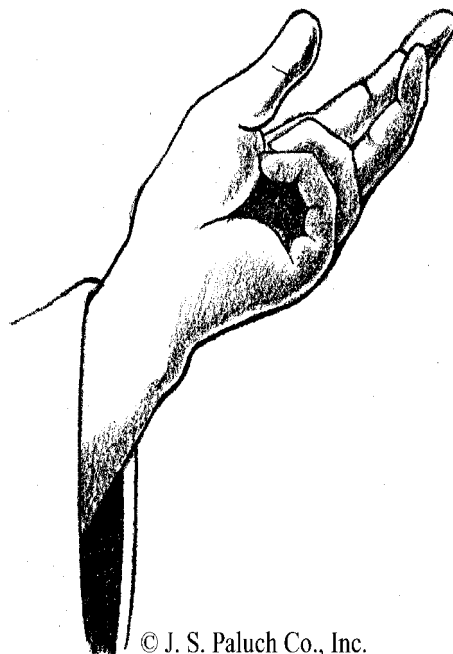
14° de junio de 2009

Inglés Misas (3):

(ofertorio) \$ 3,280.32
(deuda reducción) \$

Misa en Español:

(ofertorio) \$ 49.12
(deuda reducción) \$ 24.50



Esta Semana en Nuestra Señora de Dolores

Domingo, 21° de junio

Misa – 8:00 am, iglesia

Misa – 10:30 am, iglesia

Misa (Español) – 5:00 pm, iglesia

Lunes, 22 de junio

Misa – 8:15 am, iglesia

Martes, 23° de junio

Misa – 8:15 am, iglesia

Miércoles, 24° de junio

Legio María – 4:30 pm, Sala de Lucius

Misa – 6:30 pm, iglesia

Jueves, 25° de junio

Misa – 8:15 am, iglesia

Viernes, 26° de junio

Servicio comunión – 8:15 am, iglesia

Sábado, 27° de junio

Confesións – 3:00 pm, iglesia

Misa – 4:00 pm, iglesia

Domingo, 28° de mayo

Misa – 8:00 am, iglesia

Coro de inglés – 9:30 am, iglesia

Misa – 10:30 am, iglesia

Misa (Español) – 5:00 pm, iglesia

FELIGRESES EN CLÍNICAS DE REPOSO:

Carolyn Fracchia
St. Peter Villa, 331-A
141 North McLean
Memphis, TN 38104

Jackie Perfetti
San Francisco Clínica de Reposo, 309
5959 Park Avenue
Memphis, TN 38119

Ginger Shemwell
Luther Tower - Senior Apartments
274 S. Highland, #106
Memphis, TN 38111

Helene Weiss
San Francisco Clínica de Reposo
5959 Park Avenue
Memphis, TN 38119

Uno de los trabajos corporales de la misericordia es visitar al enfermo. Pare por favor adentro para visitar a estos feligreses cuando usted está en la vecindad. Si usted no puede visitarlos, envíe una tarjeta. Enseñe a sus niños a cuidar para el enfermo incluyéndolos en sus actividades para el enfermo.



© Annika Nelson

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Gn 12:1-9; Mt 7:1-5
Martes: Gn 13:2, 5-18; Mt 7:6, 12-14
Miércoles: Vigilia: Jer 1:4-10; Sal 71 (70); 1 Pe 1:8-12; Lc 1:5-17
Día: Is 49:1-6; Sal 139 (138); Acts 13:22-26; Lc 1:57-66, 80
Jueves: Gn 16:1-12, 15-16 [6b-12, 15-16]; Mt 7:21-29
Viernes: Gn 17:1, 9-10, 15-22; Mt 8:1-4
Sábado: Gn 18:1-15; Mt 8:5-17
Domingo: Sab 1:13-15; 2:23-24; Sal 30 (29); 2 Cor 8:7, 9, 13-15; Mc 5:21-43 [5:21-24, 35b-43]



Entrenamiento a los Servidores del Altar – Aquellos quienes estarán recibiendo su Primera Comunión están invitados y exhortados a servir al Señor en Su Altar y durante la Misa y otras celebraciones litúrgicas. Las tres sesiones básicas de entrenamiento serán efectuadas durante los sábados, (11, 18 y 25 de julio). Luego de esto, el entrenamiento individualizado, los miércoles en las tardes durante el mes de agosto, de 6:00 p.m. a 7:00 p.m. Favor de llamar a la Oficina Parroquial para anotarse.

Inspiraciones para la Semana:

Lunes – Celebra la Tierra verde de Dios. Reduce, reusa, recicla, regocíjate!

Martes – Estacionamiento de la Iglesia solamente – violadores serán bautizados.

Miércoles – Peca y acepta la consecuencia.

Jueves – Jardín para Dios: Seamos amables y aplastemos el chisme.

Viernes – Cuenta tus bendiciones! Y recontarlas está bien.

Sábado/Domingo – Canta un himno para El!

Servicios de Abogado en Español Gratis– El Abogado John Dolan proveerá asistencia gratis con la preparación de Testamentos en Vida el domingo, 28 de junio, inmediatamente luego de la Liturgia en Español, con cita previa. Los Testamentos en Vida son esenciales en la sociedad moderna porque protegé su derecho de hacer decisiones sobre su salud en caso que usted se incapacite de hacer decisiones, debido a accidente o enfermedad. Un Testamento en Vida instruye al doctor en como administrarle comida, agua, y asistencia médica cuando una persona está enferma terminalmente o lastimada y ha caído en coma. Este también orienta al doctor si una persona desea o no donar sus órganos luego que muere a gente en la necesidad de transplantes para poder sobrevivir. Mr. Dolan ha adoptado nuestra escuela parroquial para el año 2009-2010 y está ofreciendo este servicio a los miembros de nuestra parroquia solamente. Para hacer una cita llamar a la Sra. Julia Barredo Willhite al 299-3244 ó enviar un correo electrónico a spanishtchr8123@aol.com.

Año de los Sacerdotes

El Papa Benedicto XVI ha declarado el “Año de los Sacerdotes” comenzando con la Solemnidad del Sagrado Corazón de Jesús el 19 de junio de 2009. Este año concluirá en Roma con una reunión internacional de sacerdotes con el Santo Padre el 19 de junio de 2010.

Con el anuncio de este Año de los Sacerdotes, el Papa ha declarado a St. John Vianney el Patrón Universal de los Sacerdotes en ocasión de su aniversario 150 de la muerte del Curé d’Ars.

Por favor ruegue por nuestros sacerdotes, especialmente por el Padre Timby y los sacerdotes de nuestra diócesis, para que sean siempre fieles a su llamado sagrado.

La Iglesia no es a prueba de recesión – Todos nos estamos amarrando los cinturones en estos días y hemos estado forzados a hacer lo mismo. Ya hemos hecho cambio con nuestro proveedor de servicio telefónico para reducir gastos. Comenzando en Julio la Oficina Parroquial sólo abrirá 4 días por semana el lunes, martes, jueves y viernes con el horario de 9 a.m. to 4 p.m. Estamos examinando maneras de combinar nuestros boletines de Inglés y Español para reducir el uso de paper y tinta y el número de página que procesamos en nuestra copiadora cada semana. (Muchos no saben que a nosotros se nos cobra por cada copia que imprimimos sobre el nivel aprobado cada mes.) Las organizaciones y grupos se tienen que acomodar por los anuncios en el boletín porque en el intento de reducir el costo de papel y tinta y el uso de la copiadora ya no imprimimos hojas sueltas para el boletín. (Incluiremos hojas sueltas si estas son pre-aprobadas y un suficiente surtido de copias pre-impresas es provisto.) Estamos aumentando la programación del termostato en la iglesia a varios grados para reducir los costos de utilidad durante el verano. Mas importantemente, recuerden que los gastos de nuestra parroquia continuan aún cuando usted está ausente de la Misa, así que por favor continúe haciendo sus contribuciones antes de una salida de fin de semana y reponga lo que usted ha fallado durante momentos inesperados lejos de OLS.

Fondo para el Nuevo Techo – Hasta la fecha, hemos recolectado \$26,000+ para el Nuevo techo en la iglesia. Gracias por su generosidad, pero les pido por favor que continúen haciendo sacrificios para el mejoramiento de las facilidades de la parroquia. Parece ser que el próximo proyecto mayor sera el arreglar la superficie total del estacionamiento.

Cambio en Reglamento de Alquiler del Gimnasio – Debido a las bastantes quejas hechas a la Diócesis de Memphis en relación al servir alcohol que condujo a la intoxicación de menores en una función reciente efectuada en nuestro gimnasio, estamos obligados por los abogados de la Diócesis a prohibir el uso de cualquier bebida alcohólica en funciones privadas en nuestro gimnasio. Es en contra de la ley servir alcohol de cualquier tipo a menores. También es en contra de la ley el tener menores sirviendo alcohol. Esto aplica a funciones públicas, fiestas privadas, y reuniones familiares. Aquellos que alquilen el gimnasio en el futuro deben contratar un guardia de seguridad provisto por la parroquia, para reforzar este reglamento por la duración entera del evento. También hemos estado forzados a reevaluar todas las reglas de alquiler y no podemos acordar el alquilar el gimnasio hasta que nuestras nuevas normas sean aprobadas por el Obispo luego de las recomendaciones de los abogados de la Diócesis. Tristemente, el comportamiento inapropiado de unos cuantos es la fuente del castigo para todos.

Nuestra Escuela Parroquial lo Necesita a Usted! – En los meses de junio y Julio, la escuela OLS estará renovando el edificio y sus alrededores y se necesitan VOLUNTARIOS para lograr esto antes de que las clases comiencen. Necesitamos ayuda en la limpieza, pintura, organización, consolidando útiles, poniendo piso, removiendo y reemplazando selladores, reparaciones y haciendo gabinetes, empacando archivos y muchas otras cosas. Cualquiera que sea su destreza, lo queremos! Aquellos que deseen ayudar deben venir a la escuela desde las 9:00a.m. hasta las 3:00p.m. cualquier día de la semana comenzando el 22 de junio hasta el 15 de Julio. Vea la nueva principal Julia Willhite o llámela al 299-3244 para programar un horario para ayudar. Considere el compartir su tiempo y talentos con nosotros, que seguramente le apreciaremos!

Dios es como ...
LA CINTA ADHESIVA TRANSPARENTE
... no puedes verle pero sabes que está ahí.

Escuela Bíblica Vacacional comienza esta el lunes de esta semana. Se reunirán cada tarde a las 6:00 p.m. hasta las 9:00 p.m. Si aún no ha registrado a sus niños puede hacerlo el lunes. El costo es de \$10/número y un máximo de \$25/familia. No deje que sus niños (de las edades de 3 hasta el 6^{to} grado) pierdan esta oportunidad de aprender sobre San Pablo y la Iglesia Subterránea.

Atención a los Padres de los Niños en la Escuela Parroquial! – Padres de nuestra parroquia que tienen niños en nuestra escuela y quienes esperan recibir ayuda financiera para el año escolar 2010-2011 DEBEN usar el sistema del sobre parroquial o escribir cheques que sean incluidos en la colecta del domingo para poder ser considerados para ayuda financiera. Aquellos miembros quienes no tienen un apoyo financiero a la parroquia que sea identificable no serán elegibles para ayuda financiera para el año 2010-2011. Si usted necesita sobres favor de comunicarse con la oficina parroquial.

Pagos de Matrícula – Los pagos de matrícula para el año escolar 2009-2010 se vencen ahora. Los pagos pueden ser realizados en la Oficina Parroquial entre las horas de 9:00 a.m. y 2:00 p.m., Lunes a Viernes. Toda la matrícula para el año 2008-2009 DEBE ser pagada por completo en o antes del 1ro de Julio o la pre-registración será cancelada y se aplicarán cargos a cantidades pasadas de vencimiento. Se ha enviado una carta final a los padres recordándoles de su matrícula pasada de vencida. Si usted necesita hacer arreglos especiales, favor de ver a la Sra. Willhite en la oficina de la escuela.



Campamento de Fútbol de CBHS 2009– CBHS auspiciará cinco campamentos de fútbol este verano para niños y niñas en las edades de 5-14 años. Los campamentos serán desde el 22-26 de junio; de 9 am-12 del mediodía cada semana. El costo es \$100.00 por semana. Para más información, comuníquese con el Entrenador Rogerio Lima al 261- 4966 ext 3038, o al correo electrónico rlima@cbhs.org o visite www.cbhs.org/rlima.

Los Católicos y Otras Religiones – Con el Padre Carlos Paniagua Monroy, S.V.D., y el Hermano Jeff Gros, FSC. Los Jueves 25 de Junio y 2 de Julio, 7:00-9:30 pm, En el salón Marian, Catedral de la Inmaculada Concepción, 1695 Central Ave., Memphis. Traer la biblia y material para escribir. Horas de catequistas a todos niveles. Costo \$5. Para Registrarse: 901- 722-4759, 901-351-4013.



Clases de Preparación Bautismal para los Padres – Las clases para los padres que quieren bautizar a sus niños serán el Segundo jueves de cada mes a las 7:00 p.m. en el Salón Krug. Estas clases son requeridas para padres y padrinos. Reservaciones son requeridas para tener listo suficiente material de estudio. Llamar a Carolina Roque al 832-8581 para hacer la reservación. Según las Pautas Diocesanas, deben registrarse padres que piden el Bautismo para sus niños en la parroquia y asistiendo a la Misa semanal para seis prior de los meses al bautismo. *Todos los padrinos o deben estar viviendo según todos los requisitos de la Iglesia de matrimonio o la sola vida y Misa semanal asistiendo en su parroquia de la casa antes de que ellos puedan aprobarse para ser los padrinos.* El Las clases se deben terminar por lo menos un mes apuesta del que la fecha deseada del bautismo un tener en cuenta la terminaciones de la todo el papeleo que mar requerido por la iglesia. ***Debido a circunstancias familiares no habrá clases hasta Septiembre.***

